



# L'imperméable rouge

**Author:** Kiran Kasturia

**Illustrator:** Zainab Tambawalla

**Translator:** Sak Untala

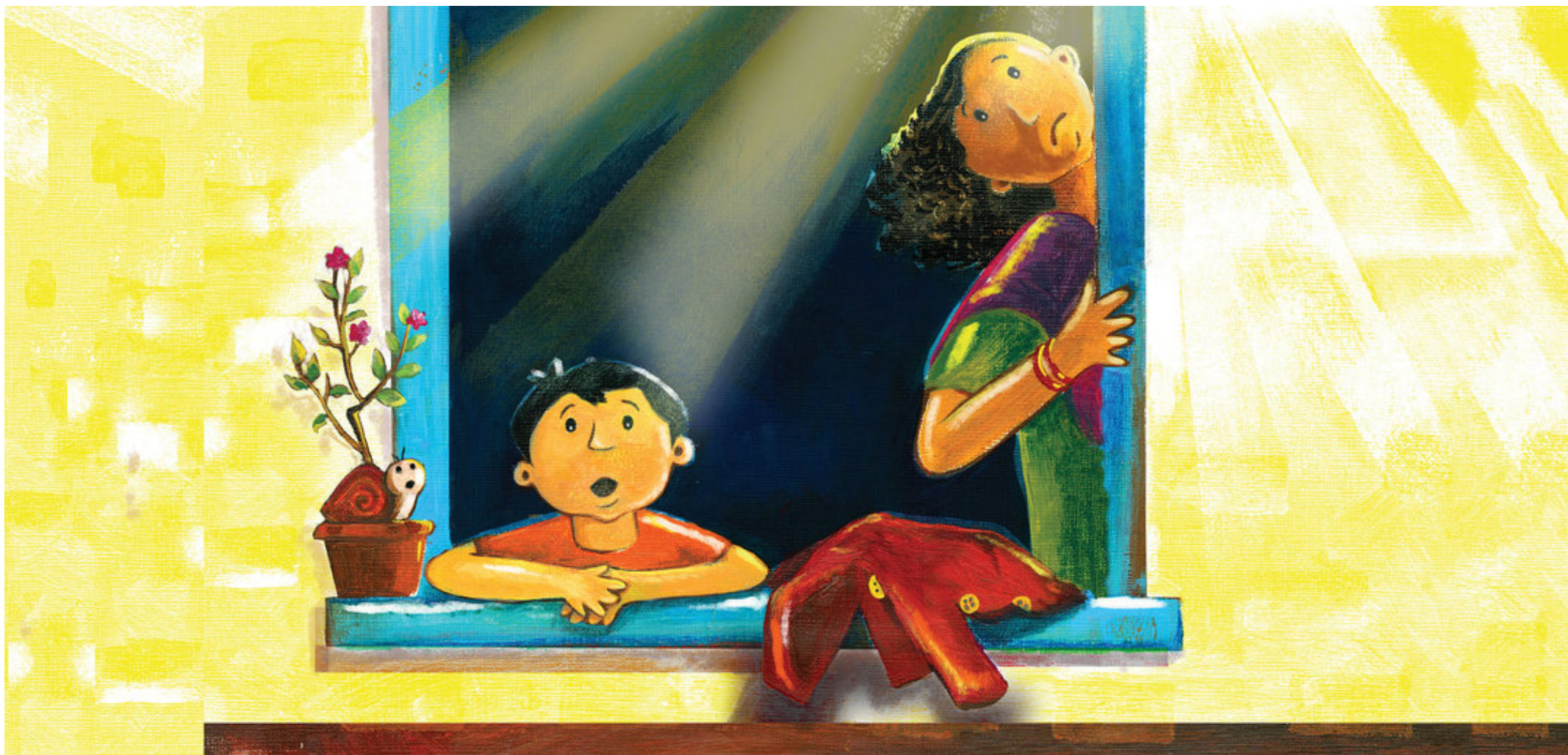
Level 1



Dimanche, les parents de Manu lui ont acheté un imperméable rouge.

« Maman, est-ce que je peux le mettre maintenant ? demanda Manu.

— Non, mon chéri. Il va bientôt pleuvoir, mais pour le moment, il fait beau », répondit sa maman.



Lundi, le temps était clair et ensoleillé.

« Est-ce qu'il va pleuvoir aujourd'hui, Maman ? demanda Manu.

— Non, Manu, pas aujourd'hui. Si tu mets ton imper, tu auras l'air malin », répondit la maman de Manu.



Mardi, le ciel était bleu.

« Maman, QUAND est-ce que mon souhait se réalisera ? demanda Manu.

— Pas aujourd'hui, mon chéri. Il n'y a qu'un seul nuage blanc dans le ciel », répondit la maman de Manu.



Mercredi, il faisait chaud.

« Maman, POURQUOI est-ce qu'il ne pleut pas ? demanda Manu.

— Mon petit, je pense qu'il va pleuvoir très bientôt. Peut-être même avant midi », répondit la maman de Manu.



Jeudi, Manu partit faire un pique-nique.

« Maman, et S'IL pleuvait ? Dois-je prendre mon imper avec moi ? demanda Manu.

— Non, mon chéri, il ne pleuvra pas aujourd'hui. Les petits nuages blancs sont trop haut dans le ciel »,  
répondit la maman de Manu.



Vendredi, le temps était couvert.

« Maman, est-ce qu'il va pleuvoir aujourd'hui ? s'écria Manu.

— C'est possible, mon chéri. Il y a des nuages noirs et bas dans le ciel », répondit la maman de Manu.



La journée de samedi commença dans un fracas.

**Baoumbadaboum !**

« Maman, est-ce le bruit du tonnerre ? Va-t-il bientôt pleuvoir ? demanda Manu.





Et c'est alors qu'il se mit enfin à pleuvoir !  
« Oh, il pleut, il pleut ! » chanta Manu et il se rua dehors.



« Mais enfin, Manu, s'écria sa maman en accourant derrière lui, tu as oublié ton imper ! »

### Story Attribution:

This story: L'imperméable rouge is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[The Red Raincoat](#)', by [Kiran Kasturia](#) . © Pratham Books , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Illustration Attributions:

Cover page: [Boy holding a red raincoat](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy holding a red raincoat and lady talking](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy and lady looking out of the window](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy sitting on the stairs of a house with a red raincoat](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Boy wearing a red raincoat and sun shining through the window](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy holding a red raincoat and looking at the sky](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy with red raincoat and peacock looking at cloudy sky](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Boy, snail and frog enjoying the rain](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy and frog enjoying the rain](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Boy playing in the rain and lady watching](#), by [Zainab Tambawalla](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# L'imperméable rouge

(French)

Manu a un nouvel imperméable. Il a très hâte de l'essayer, mais la pluie se fait attendre... attendre... et attendre encore.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!